

Mipum Siar Hnatuan Thlingthlatu pawl ih Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi



၏ဘာသာပြန်ဆိုမှုများသည် အလွတ်ဘဏ္ဍာ ပြန်ဆိုမှုများဖြစ်ပါသည်။ သေဆုံး
စီစဉ်အတည်ပြုလိုပါက အောက်ဖော်ပြပါ ဝေါ်ဆိုဒ်တွင် လွှဲပြုတင်ထေးသော
မြန်မာ/အင်လိပ်ဘာသာဖြင့် ထုတ်ဝေမှုများနှင့် တိုက်ဆိုင်ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။

<http://www.dop.gov.mm/?p=4618>

ဆိုးမဟုတ်

<http://countryoffice.unfpa.org/myanmar/2014/12/19/11162/toolkit/>

Kum 2014 Kawlram Mipum le Innthawng Siar

Mipum Siar Hnāuan Thlingthlatu pawl ih Hmuhsuakmi

Thuhla pawl Laktawi



Thu hramthok	2
Thlingthlatu pawl ih hmuhsuakmi thuhla pawl	4
1. Mipum siar cazin lak thu mipi simfiangnak	5
2. Mipum siar cazin lak thu mipi pawl ih theihfiang daan le lungput	7
3. Mipum siarnak zung pawl (thilri hman, fingkhawi, le kuatsukso daan)	8
4. Cazin latu pawl ih sinak le umtlan daan	10
5. Mipum siar cazin lak thaw'n pehparmi thilri pawl ngah le hman daan	11
6. Thusuhnak ca pawl hman le kilkhawi daan	14
7. Tong thaw'n pehparmi thuhla pawl	15
8. Mipum siar cazin lak hnāuan ih siat/that talhtonnak laktawi	16
9. Lakmi thuhla pawl ih siat/that tahnak	19
10. Rakhine ramkulh ih mipum siar cazin lak thu	22

1 - Mipum Siar Hnāuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi



Thu hramthok

Kum sawmtel liam Mipum le Innthawng siarnawnlomi Kawlram ah kum 2014 March thla ni 30 ihsin April ni 10 tiang mipum siarnak a um. Thinlung thiang a umtheinak dingah le cazin lak daan theihsinsinnak dingah Mi Lutsuak Kilvennak le Mipum Zohfelnak zung in a zalongmi thlingthlatu buur khat cu mipum siar cazin lak daan thlingthla dingah a sawm. Cui' mibuur sungah hnaṭuan daan thiam hleice (47) an tel ih (23) cu ram dang ihsin sawmmi an si ih (24) cu Kawlram sungihsin sawmmi an si. Cui' thlingthlatu pawl cu cazin tuah, mipum siar cazin, mipum lam, le zatlang nun lam thu ah mithiam hminthang hlir an si.

Hi cabute hi mipum siar cazin lak daan thlingthlatu pawl ih hmuhsuakmi thu pawl a tawinak ih langtermi a si. A siartu pawl in an theihthiamtheinak dingah thlingthlatu pawl ih langtermi pawl lawng si lo in simfiang ṭulmi a dang thuhla pawl khal a tel.

2 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi



Thlingthlatu pawl ih tumtahmi pawl cu hrilzomi pengthen le cazin laknak hmunthen pawl ih cazin lak tikah sanmanmi ram dang pawl ih hmanmi tahfung pawl, Kawlram ih lungkimmi daan vekin cazin lak a si/si lo ti pawl thlingthla dingah, mipum siar cazin ih zumtlak sinak ding le thinlung thiannak ḥhangso dingah, mipum siar cazin lak laih lakmi thuhla pawl Acozah hnenih hmanhman kuat dingah, le hmai lam mipum siar cazin lak a um tikah bawmtheitu ding hmuhtonmi pawl le daan tha pawl ngankhum thei dingah, ti in an si.

Thlingthlatu pawl cu Kawlram sungih ramkulh, ramthen 15 ah an feh thluh ih district 41(zate kom ih zatek 55), pengthen 121 (zate kom ih zatek 37), le cazin laknak hmunthen 901 (zate kom ih zatek 1.1) ah feh ih an thlingthlaknak hi ram dang thaw'n kan tahhim a si le zohthimtlak taktak a si. Curuangah hmuhsuakmi thu pawl cu ṭuanpehdingmi mipum siar hnaṭuanak hrangah a ḥahnem thei. Ahleicein zohfel thlingthlak hnaṭuan hrangah lakmi thuhla pawl ih ḥthat le ḥthat lo parah a tha lam in siseh, a sia lam in siseh, a ḥahnemmi thuhla in theitersinsintu a si ding.

A tawizawng in thlingthlatu pawl ih hmuhsuakmi thuhla pawl mipum siar cazin lak laiah Acozah hnenih hmanhman kuat thei hi a ṭulnak hmun pawl ah timtuahnak hrangih bawmtheitu a si ruangah hnaṭuan thupi zet pakhat a si. Cuhleiah hmai lam Kawlram mipum

3 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

siar hnāuan pawl cazin lak hnāuan pawl hrangih hmuhtonmi pawl le a ṭhami ziaza pawl a ngankhum thei ruangah hnāuan thiamnak ṭhangsotertu dingih bawmtu a si.

Thlingthlatu pawl cu hniksak mipum siar an tuahzonak, Timor-Leste, Sudan, Kosovo, Macedonia, Bosnia-Herzegovina, Nigeria, le Ghana ram pawl tel in Kawlram dinhmun thaw'n bangawmi ram hrekkhat pawl ah hlawhtling zetin an hmanmi tuah daan vekin an timtuahaw ih cu pawl cu tui' tum ah an hmang. Hmun tin ih an thlingthlaknak ihsin hmuhsuakmi thuhla pawl simthan daan remcang thei dingih tuah daan ṭha pawl khal thlingthlatu pawl in an hmang.



Thlingthlatu pawl ih hmuhsuakmi thu pawl

A tawizawng in kan sim a si le thlingthlatu pawl in Kawlram ih mipum siar cazin lak daan hi leitlun ram dang pawl bang in a hlawhtling a si an ti. Rakhine ram ih Rohingya ka si, a tiawtu pawl in cazin lak an duhlomi le KIO kut hnuaih ummi Kachin ramkulh hmun hrekkhat ih cazin laktheilonak hmun pawl lawng hlawhtlinlonak malte a um.

Mipum siar hnāuan le cazin tuah hnāuan hrangah ram dang le pawlkom tampi ihsin mipum 15 telmi Ram komkhawm Thiamnak lam Ruahnak petu Board (International Technical Advisory Board- ITAB) cu Mipum Zohfelnak Zung thaw'n ṭangtlang in cazin

4 - Mipum Siar Hnāuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

laktheilonak hmun pawl ih mipum cazin um zat zumhmang ih a nai thei bik theihtheinak lamzin an hawl ding.

Mipum siar cazin lak hnaṭuan pawl zalong zetih thlingthlaktheinak dingah khal lam sialsak a si zo. Cuhleiah lakmi thuhla pawl zohfel hnaṭuan ah kum, hawi bang lo dinhmun, mivai suksø pawl, ti ih cazin lak harsater thei thuhla hrekhat pawl hrangah a sual a um a si le remsal theih dingin hnaṭuan ṭhat le ṭhat lo cekfelnak khal a um ding. Cui' hnaṭuan thu ah leilungpi in a cosanmi mipum thaw'n pehparmi zohfelnak daan ṭha khal hman a si ding. Thlingthlatu pawl ih hmuhsuakmi thu pipa hrekhat pawl cu a hnuailam bang tuk an si.



1. Mipum siar cazin lak thu mipi theihter le simfiangnak

- Mipum siar hnaṭuan mipi pawl ih theihfiangtheinak dingah le thathawnak dingah ti in theihter le simfiangnak thu hi thlingthlatu pawl in zatek 92 (%) a ṭha ti in an lawm, an thangṭhat. Poster, signboard, kotka tlun cataar, le zem sin casual pawl mipi pawl ih hmuh ding le theih dingah hmun tin ah a thleng thei.
- Ca suahmi pawl zem le thlentheilonak hmun pawl hrangah radio, TV, le thuthan dang pawl ihsin nasa takin mipi theihternak a um. Mipi ṭhangphawk dingin

5 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

hminthang zungthiam pawl cu mawtaw thaw'n hmun kip ah an feh. Cangvaihnak pawl hmuahhmuah TV in a than ringring ih mipi tha a thoter ngaingai. Ṭangphawk khualtlawnnak ah hminthang capo thiam pawl le hlasak thiam pawl in an thlun ih hla an sak, thluak hnisksak thusuhnak an tuah ih laksawng tla an pe.

- Atlun ih cangvaihnak pawl ihsin cun mipi pawl in ziang tluk an thei ih an tha a tho ti a lang thei ngaingai lo. Asina'n cazin latu pawl ih hmuhtonmi pawl ihsin mipi an thathawh daan a lang thei. Thimnak ah Ayeyawady ramthen tel in hmun hrekkhat innsang hrekkhat pawl in thusuhnak tha teih an lehtheinak dingah thusuhnak pawl ca sungah an khum ih an rak zohfel cia. Cu vek pawl hi mipi pawl thatho zetih an telvenak a si kan ti thei.
- Mipi theihter le simfiangnak thu ah Rakhine ramkulh ih ISLAM pawl umnak khawte hrekkhat pawl ah cun a hlawhtling lem lo na'n a dang ramkulh, ramthen, cun, hmun hlatnak deuh pawl hman ah theihter le simfiangnak cataar, le zemca pawl a thleng thei ih a hlawhtling ngaingai.



6 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

2. Mipi pawl in mipum siar cazin lak thu an theihfiang daan le lungput



- Mipi pawl in mipum siar cazin lak thu hi a tha ti'n an hmu ih tha zetin cazin an pecio.
- Thimnakah: Chin ramkulh le Ayeyawady ramthen hmun hrekkhat ah thusuhnak tha zetih an lehtheinak dingah ca sungah an khum ih an rak zohfel cia.
- Chin ramkulh ih innsang hrekkhat pawl cu ram dang ih um an sungkhat pawl thu sim ding thukthun an um. Mipum siar cazin lak thu an theifiang lo ruangah si sawn lo in mivai suksa thu relkel a si lo ruangah a si thei.
- Chin ram ih CNF sunget hrekkhat pawl cu mipum siar cazin lak thu theihthiam lo ruangah si lo in ramtuan thu ruangih cazin peduhlotu an um. Pengthen hrekkhat ah ramtuan thu ruangah cozah thaw'n remcang lo hman hai seh la cazin lak an hnaihnok lo. Anmah le mipi hrangah mipum siar cazin lak ih sullam neihnak an thei ti a langter.

7 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

3. Mipum siarnak zung pawl (thilri hman, fingkhawi, le kuatsukso daan)



- Ramkulh, ramthen ih Mi Lutsuak Kilvennak le Hmatpungtin zung pawl hnāuan an fel ih penḡhen le cazin latu pawl hrangah bom ṭulmi hmuahhmuah tha zetin an fingkhawi, an tawlrelsak thei ti in thlingthlatu pawl in an hmu. Zung lamihsin fingkhawinak le hohanak hi cazin latu pawl hnāuan that le fumfenak hrangah a thupi ngaingai.
- Cazin latu pawl hrangih tlaksamnak um lo ih fingkhawi le hoha thei hi hnāuan that le fumfenak hrangah a thupi ngaingai. Cubangtukin penḡhen ih Mi Lutsuak Kilvennak zung pawl in cazin latu pawl hrangah hlawhtling zetin khua an khaang ih a ṭulmi thilri pawl famkim zetin an kuat thei.
- Ramthen dinhmun ah Zung inn le cazin latu pawl ih kuatsalmi thusuhnak ca pawl ret̄thatnak hmun a daih remcang lo ti ah thlingthlatu pawl in an hmu. Tanintharyi, Rakhine ramkulh saklam, Sagaing ramthen, Naypyitaw, Shan, Kachin, le Mandalay ramthen vek pawl ah cun thil retrnac ding a famkim ih a him zet fawn. Mipum siar cazin lak thu ah fingkhawi le kuatsuksonak lam that le that lo hi ṭhangso rero lai ram tampi hrangah harsatnak thupi pakhat a si.
- Him zetih thil retrnac ding umlonak penḡhen (Kayin, Kayah) pawl cu thil a himtheinak hmun palik zung, biaknak inn, veng, le khua ih a himnak inn pakhatkhat ah an ret. Cu vek remcanlonak hmun ih tawlrelnak ding bomnak sumpai um lo hman

8 - Mipum Siar Hnāuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

seh la ṭuanvo nei upa pawl in mah le hnaṭuan upat le theihthiamnak thinlung thaw'n teima zetin thilri an fingkhawi thei thotho.

- Mipum siar cazin thuthan ca pawl le thusuhnak ca pawl hi Mipum Zohfelnak zung ah kum 2014 May thla ni 6 hlanah an kuatsal thluh thei. Karlakah zung pit caan saupi a um na'n thilri siat um lo le remmi ti vek pawl um lo in caan malte sungah kuatsal thei thluh timi hi thil thupi zet a si ti ah thlingthlatu pawl in an ruat. Mipum siar cazin thuthan ca pawl le thusuhnak ca pawl cu kuatsuksionak lam hmin nei cia



company an saang ih pengthen upa pawl le humhimnak lam ṭuanvo nei pawl in an thlun ih an kuat. Pengthen zung pawl ih siattermi thusuhnak hmuh ding a um lo. Tu tiangah rem le thlengmi hmuh ding khal a um lo. Hi vek a um pang ding ti hi thlingthlatu pawl khal ih an phanbikmi a si. Thusuhnak ca tlek malte a um ih Shan ramkulh thlang lamah khal thil phurtu mawṭaw fate meikaang ruangah thusuhnak malte a kaang na'n meisa an mit lohli thei ruangah thusuhnak ca pawl cahnah dang ah an nganṭhasal thei.

9 - Mipum Siar Hnatuan Thlengthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

4. Cazin latu pawl ih sinak le umtlan daan



- Thlingthlatu pawl in cazin latu tam sawn cu hramthok le lailak tlawng saya/ma pawl an si ih zatek 94 cu nunau an si. Tlawng saya/ma pawl cu tha te'n simfiangtheitu, ram pumpuluk ah umlonak um lo, mah le khua ṭong le nunphung thu theitu, thinlung an peaw thei, an felfai ih an kutngan khal a mawi ruangah Acozah in a hrilnak a si.
- Thlingthlatu pawl hmuhnak vek a si le cazin latu pawl ih zatek 99 cu inn sungah lut in cazin an la ih fimkhur zetin thu an sut. An thin a sau, an felfai ih an zuam zet. Cazin lak hnaṭuan lunglut zet le cazin lagnak hnipuan felfai zetin an hru. Cu vek ih thil titheinak an neih hi saya/mah an si ruangah siseh, thusuh lettu pawl ih cosannak le bomnak an ngah thei ruangah a si. Cazin lagnak hnipuan an hruk tikah mipi pawl ih zumlonak lam hnakin upatnak le cosan khal a ol.
- Cazin latu tam sawn cu anmai' umnak veng le khua ah ṭuanvo pek an si. Cu tikah hmun le ram, mipi, nunphung, le umtlan daan le ṭong thiam cia hlir an si ih innsang

10 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

tin ah biakawk le theihthiamawk a ol. Mipi pawl in mipum siar hnāuan an upat ih thusuhnak pawl dik te'n an let ding ti ah zum a um.

- Hmun hrekkhat ah cun cazin latu pawl cu inntek (lo le) inntek NGO hnāuan pawl in an rak bawm.
- Thlingthlatu pawl in an thlennak kip ah cazin latu pawl hnāuannak ih ȳulmi thilri pakhat hman a sammi a um lo ti in an hmu.



5. Mipum siar cazin lak thaw'n pehparmi thilri ngah le hman daan

Thilri hmanmi pawl cu thusuhnak ca pawl, khedan, lamhruai kutkaih cabu, nambat le hminsin tel cabu, cazin laknak hmunthen zuk, inn le lo zuk, khedan phiatnak, hminsin ca khumnak, le cangan dam pawl an si. UNFPA le Mipum Zohfelnak zung ihsin thilri ȳulmi hmuahmuah cazin lak training ȳeheh hlanah pengthen tin ah thleng thluh dingin an tawlrel. Cazin lak thok hlan a mal bik ni 6 duh ih thilri thleng thluh dingin thla khat duh ihsin an tawlrel.

(a) Cazin lakanak hmunthen zuk le innlo cazin pawl hmannak

Cazin latu pawl le cazin cektu pawl cu anmai' comi cazin lakanak hmunthen nel cia dingin le cazin lak hlan a mal bik ni hnih duh ah hmunram zuk pawl, inn cazin pawl a caan khel ih timtuah dingin thu cah cia theh an si. Innlo cazin sungah cazin lakanak hmunthen pakhat sungih inn um zat, minung umnak zate le inn sak daan pawl kim zetin tuah cia a si fawn. Cazin lak tikah cazin latu hrekkhat, zuk zoh cop ih hawl tu zatek (32) le innlo cazin zoh cop ih hawl tu zatek (65) an um ti ah thlingthlatu pawl in an hmu.

Cazin lakhrelhmi inn (lo le) cazin lakanak hmunthen theifiang lo ih buai zo hman an um lo ti ah thlingthlatu pawl in an hmu. Hi vek a sitheinak cu cazin latu pawl in khuaram an nelcianak, veng le khua, pumpeawtu pawl ih bomnak ruangah a si.

Cazin lak ni ihsin ni riatnak tiangah cazin lakhrihlomi an um pang le veng khua hruaitu (lo le) pengthen zung upa pawl hnenah sim dingin casual thaw'n nasa takin mipi forhfial an si ti kha thlingthlatu pawl khal in an thei.

(b) Khedan pawl

Cazin lakanak ih hmanmi 2B khedan pawl hi thusuhnak le zukkhumnak cet pawl leinak company pawl ih tha an timi phun a si.

Cazin lak theh zik lam hrawngah cun cazin latu pawl ih hmanmi khedan a cem zik ti thu zung ah a thleng. Cun, thlingthlatu pawl le pengthen upa pawl in khedan a cem thei timi thu cu zung ah an sim ih UNFPA in khedan a leibet ih a rang thei tawk in ni hnih sungah pengthen hmuahhmuah thleng thei dingin an kuatsal. Cazin latu pakhat ah a mal bik khedan pahnih an cobet.

(c) Cangan dam

Cazin latu pawl hmuahhmuah cu a tumsen A3 cangan dam pakhat ciar zung in an pe. Asina'n cazin latu pawl sungin zatek 77 in cangan dam an hmang ih a dang pawl cu thusuhnak ca khumnak bawm (lo le) cabuai tohkham hman nuam an ti sawn ti ah thlingthlatu pawl in an hmu. Cangan dam hman le hman lo ruangih thusuhnak ca pawl siat/that thu rel ding ziang hman a um cuang lo, a remcang tinak a si.

(d) Mipum siar cazin lak lamhruai kutkaih cabu

Hnaṭuan lamhruai kutkaih cabu cu training ni khatnak, hnaṭuan thok hlan a mal bik ni 10 duh ah cazin latu pawl kut sungah a thleng. Cazin lак hnaṭuan lamhruaitu a si ruangah cazin latu pawl in man caan ah cipciar ih siar thei dingin thapek an si. Cazin latu pawl sungin zatek 36 cu cazin lак laiih lamhruai kutkaih cabu hmangtu an si ti'n kan thei.

(e) Cazin pumhlum ca

Cazin laknak hmunthen pakhat ih cazin pumhlum ca cu cazin laknak hmunthen pakhat ciar ih innsang tin mipum (nu/pa) um zat hmuhtu cazin pumhlumpi a si. Hi ca cu cazin lак laiih hman ding si lo in hmunthen comi cazin zate lак theh tikah a kom ih ngannak ding cazin pumhlum a si. Curuangah cazin lак thlingthlatu pawl in cui' ca an hmuhtonak a si.

(f) Hminsin ngannak cabu pawl

Cazin latu pawl cu hminsin ngannak cabu zem ciar an si ih cazin cek pawl thaw'n relkhawm ding thu pawl, cazin lakhrelh ih laksal tulmi innsang pawl tla an hminsin thei. Thlingthlatu pawl in cazin latu pawl sungah hminsin ngannak cabu hmangtu zatek 54 an um ti ah an ti.



13 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

6. Thusuhnak ca pawl hman le kilkhawi daan



- Thlingthlatu pawl in cazin latu pawl cu thusuhnak ca pawl ralring zetin an hmang, an kilkhawi ti an theithiam. Mipum siar hnaṭuan an upat tinak lawng si lo, hnaṭuan that daan langtertu khal a si. Cazin latu pawl in thusuhnak ca pawl ralring te'n an hmang tikah thusuhnak ca pawl zukkhum ding hrangah thianghlimter dingin upa pawl ih thucahmi pawl an ngai ti a lang. A tlangpi thu in thusuhnak ca zatek 98 tluk cu a ṭha, a felfai ih a thianghlim. Tanintharyi ramthen ih cazin latu hrekhat pawl le phei cu thusuhnak ca thianhlimtheinak dingah pidan tla an hmang. Khedan phiatnak hmangtu pawl khal in cahnah baal lo dingin ralring zetin an hmang. Cu tikah thusuhnak ca pawl zukkhum tikah tui' ni tiang harsatnak ziang hman an tong lo.
- Thlingthlatu pawl ih thuthan ca sungah a ṭhangsoreromi ram tampi ah hi tluk ih ralring zet le thianghlim zetih nganmi thusuhnak ca tampi an hmu dah tuk lo. Hi ti a sitheinak cu training felfai pek an si ruangah le cazin latu pawl in thathawnak le daan felfai an neih ruangah a si ti in thuthan ca sungah a um.

14 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

7. Tong thaw'n pehparmi thuhla pawl



- Thlingthlatu pawl ih hmuhnak vek a si le cazin latu tam sawn cu cazin lakinak hmunthen an comi ih ummi an si tikah ṭong lam ah buainak a um lo. Bago ramthen ah a hrekkhat pawl cu ṭong phun thum hmang thei hman an um. Zatek 97 cu cazin latu le mipi ṭong khat hmangmi an si. Curuangah thusuhnak theithiam lo ih suhmi le lehmi bangaw lo ti vek a malter, dik zetin thusuhnak an let thei ruangah ṭong aancinawk hi thil thupi ngaingai pakhat a si.
- Thulettu tam sawn cu kawl ṭong an hmang. Zatek 86 hrangah cazin latu pawl in kawl ṭong ih nganmi thusuhnak pawl anmai' ṭong ih lehsak an ṭul lo. Cu cu a ṭhatnak pakhat a si. Asina'n Magwe ramthen, Kayin, le Rakhine ramkulh hmun hrekkhat ah ṭong leh ṭulnak a um. Kayah ramkulh ih lam hla hmun hrekkhat siar lo, a dang hmun pawl ah cun dik te'n ṭong an let thei ti ah thlingthlatu pawl in an ti.
- UNFPA le Mipum Zohfelnak zung pawl cu mipi thuthan le simfiangnak an timtuah tikah ram sungah ṭong phun tampi a um ti hi an ruahcihami pakhat a si. Curuangah Poster, thusuh/lehnak ca le cazin latu lamhruai kutkaih cabu pawl ṭong phun (11) in a suak. A dang zemmi casual cu mirang le kawl tel in ṭong phun (17) in a suak. Cui' ca pawl hmuahmuah cu mipi pawl in an theihfiangtheinak dingah ṭong hmangtu pawl ih umnak cio ah hlankhan in kuat theh a si.

15 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

8. Mipum siar cazin lak hnaṭuan ih siat/that taltonnak laktawi



- Thlingthlatu pawl in cazin latu pawl ih tuahṭhatnak lam ah 8/10 a si ih cazin lak hnaṭuan ih tuahṭhatnak lam ah 7.5/10 a si an ti. Thlingthlatu mal lai in hi hnaṭuan hi a ṭha bik pawl lakah pakhat a si ve an ti hngehng. Hi ti ih a ṭhattheinak hi training hrangah timtuahnak nasa tak a um, zung hnaṭuan pawl le tlawng saya/ma pawl ih felfainak, thatho le thusuah ih ṭuannak, le kum 30 leng lo sungah veikhatnak a si ih mipi pawl in an phur ve ruangah a si ti in thlingthlatu pawl ih thuthan ca sungah a tel. Hmun tampi ah cazin latu pawl cu anmai' comi hmunthen cio ah ṭha zetin hna an ṭuan ih an hnaṭuan daan le simfiang daan khal an bangaw thluh. Cu mi in mipum siar cazin lak hnaṭuan theihthiamnak a tam ti a langter ih lakmi thuhla khal a ṭhater ti in thlingthlatu pawl in an sim.
- A tawizawng ih kan talhton a si le thangṭhattlak mipum siar cazin lak hnaṭuan a si kan ti thei ih a siat/that lamah hmun hrekkhak ah thuduh a samlonak le phan ding a um thu pawl a tel. Cu pawl cu a thu ih zir in a hnuaiyah a lang ding. Cu pawl cu cazin lak thok zik ih simfiangnak, thuthup kilhimnak, a tikcu, cazin erhpit thu, le ni khiahsalnak card thu pawl an si.

16 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

(a) Cazin lak hlanih mipum siar cazin lak thu simfiangsungnak

Cazin lak tikah zatek 29 lawng hi mipum siar cazin lak thu simfiangsungmi an si ti in cazin latu pawl in an hmu. Lamhruai kutkaih cabu sungah tla cazin latu pawl an ratnak san thu simfiang ding lawng a um ih cazin lak hnāuan ih sullam ziang a si ti simfiang ding thu a um lo.



Chin le Kayin ramkulh hmun hrekkhat ah cazin lak hlan, cazin latu pawl thlen hlanah mi pakhatkhat in a rak sim sung ti a fiang ti in thlingthlatu pawl in a zumhneget. Suhtheimi thuhla (suah ni) pawl hrangah ca in ahlankhan ah an rak ngan cia ti khal an thei.

(b) Thuthup kilhim dingih khiihmuhnak

Thlingthlatu pawl ih hmuh daan ah Mandalay, Ayeyawady, le Bago ramthen ti lo hmun dang ah cazin latu tam sawn in thuthup kilhim a ̄ul thu an simtel lo.



Lakmi thuhla pawl hrangih ̄ulmi thu ah mipi simfiangnak ca pawl thupi ah ruat in tampi a lang. Lakmi thuhla pawl hi zo hnen cekci in ngahmi a si ti dunghnu thlun a theih nawn lo ruangah bulpak thuhla pawl hman a theih lo thu langterduhmi a si.

(c) Mipum siar cazin lak tikcu khiah (zaan) theiternak

Thlingthlatu pawl hmuhmi vek a si le cazin lak thusuhnak ah mipum siar tikcu khiah zaan (March 29 zaan) thu theiternak ziang hman a um lo. Hi mi in Kawlram hrangih hrilmi mipum siar daan, umnak hmun poh ih cazin lak (De-Facto) daan hmanmi a siatsuah thei. Zatek 70 in mipum siar tikcu khiah zaan thu an reltel. Bago, Naypyitaw, le Ayeyawady tel in hmun hrekkhat ah cun zatek 100 in tikcu khiah zaan thu an simtel ih Kayin ramkulh ah cun zatek 44 lawng in an simtel.



Hi vek simtel lo ruangah khualtlawng le mivai sukso tamnak hmun pawl ih lakmi thuhla pawl famkimlonak a suak thei. Curuangah lakmi thuhla pawl zohfelsal tikah zumhmang cazin langhngan tuk in danawknak a um le um lo rauhtel a ̄ul. Lakmi thuhla pawl dik thei dingin rem ̄ul a um a si le tuah daan lamzin cu a um thotho.

(d) Mipum siar ṭheh hm̃insin caben

Mipum siar cazin lakzomi inn pawl leng lamah lakṭhehzomi a si ti hm̃insinnak ih ben ding (lo le) taar ding cate million 12.5 cu mipum siar khawkhangtu pawl in an lei. Lakzomi le lakhrihlomi thleidannak ah a remcang ngaingai.

Thlingthlatu pawl in cazin latu pawl ih zatek 92 cu cazin lak ṭheh tikah remcang zetin ca an ben thei ti an hmu (Ayeyawady, Bago, Kayah, Kayin, Naypyitaw, Sagaing, le Shan ramkulh ti vek pawl ah). Asina'n Rakhine ah zatek 70, Mandalay ah zatek 80 ti in caben an hman daan a bangaw lo. A thupi tuk cu a si lo na'n a hrek cazin latu pawl cu behnghilh phang in cazin lak hlanah ca an ben hmaisa ṭheu.

Cazin cektu pawl in cazin latu pawl ih hnaṭuan an zohsak ringring ih cazin lakhrelhmi a theihtheih cingcing.

Thlingthlatu pawl ih hmuhtonmi pakhat leh cu Shan ramkulh pengṭhen pakhat ah caben a cem ih copy an tuah ih kaw (thil erhnak) in an erh ih an ben. Hi ti ih an tuahnak hi caben ih tumtahmi an tlinter lawng si lo, cazin latu le a dang mipum siar hnaṭuan ṭuantu zung hnaṭuan pawl khal in caben ih man neih zia le ṭul zia an thupitter ti a lang.

(e) Cazin lak ni khiahosalnak card pawl

Cazin latu pawl in ni khiahalsalmi an nei tuk lo ti'n thlingthlatu pawl in an hmu. Mipi pawl inn an rak hluum cio tinak a si. Suhdingmi pawl inn ih rak um lo an um pang a si le ni khiahosalnak card an tan ta ṭheu. Cazin latu pawl ih zatek 99 in hi ti'n an tuah ti ah thlingthlatu pawl in an hmu.

(f) Thusuh caan tlangpi

Manhlap zetih thusut zo hman an um lo ih ṭha le hmuar nei zetin thu an sut cio ti ah thlingthlatu pawl in an hmu. Thusuh caan hi a tlangpi thu in minutes 18 a rei ih thusuhnak zate hrangah a famkim ko. Curuangah thusuhnak le lehmi pawl ngan thluh man a theih ih a famkimter zet.

9. Lakmi thuhla pawl ih siat/that tahnak



Lakmi thuhla pawl ih siat/that (a Მha lam/ a sia lam) parihsin cangtheimi hmuhnak pawl a um hnuaihni. A hrekkhhat thupi hmuhsuakmi pawl cu a hnuai lam bang tuk an si.

(a) Cazin lak laiah veng, khua hotu pawl, le pengthen zung hnaṭuan pawl an tel

- Hmun hrekkhhat ah cun cazin latu pawl veng le khua upa pawl in an thlun ih hmun hrekkhhat ah cun pengthen Mi Lutsuak Kilvennak le Hmatpungtin zung hnaṭuan pawl in an thlun. Thuthup kilhimnak dingah cazin lak laiah cun bawmtu le thluntu pawl cu leng ih rak um ding a si. Thlingthlatu pawl ih simmi ah thusuttu lawng si lo, mi dang um cing khal in thusuh lettaw pawl a hnaihnok lo ti ah an ti. Shan ramkulh le Rakhine ramkulh sak lamah cun thusuttu le lettaw pawl tong aan an cingaw lo a si le bawmtu pawl in tong an lehsak.

- Cu vek ih bawmtu umnak zate zikzik, Chin ramkulh le Naypyitaw siar lo, ah bawmtu zo hman in thusuhnak ah an tel lo. Curuangah thusuh lettu pawl ih thuhla ngankhummi pawl cu rintlak a si ko. Fial cop ih lettu khal an um lo. Asina'n thuthup kilhimnak dingih si daan ding taktak cu thusuttu siar lo mi dang tel hrimhrim lo ding a si.
- Chin ramkulh le hrekkhat ramkulh/ramthen pawl ah thusuhmi pawl innhen (lo le) veng/khua upa pawl in an letsak ti ah thlingthlatu pawl in an hmu. A thattheinak ding ruat ih bommi a si na'n thulehmi that ding zat in a tha lo sawn thei.

(b) Thuleh ding elnak

- Thlingthlatu pawl in innsang zate ih zatek 96.6 in thusuhmi pawl tha zetin an let ruangah a tha lam zatek a kim zik ti ah an ti. Hi vek hi thuhla lakmi famkimtertu dingah a thupi ngaingai.

(c) Thulehmi pawl parih lawrkhawmnak

- Hmun hrekkhat ah cun nu/pa, innsang thu, biaknak, miphun, inn thu ti in lehnak ding a fiangciatheimi a um tikah cazin latu pawl in thulehnak lawrkhawmmi an nei theu. Thuhla pawl rem an duh ruangah si lem lo in thulehnak bangaw ding ti a fiang cia tuk ruangah a si ti in thlingthlatu pawl in an ti.
- Thusuhnak tam sawn cu lawrkhawm a si khal le poinak a um tuk lem lo (inn thu- a khuh, zial, phar..). Asina'n thupi deuh, hawi bang lo pawl thu suhmi vek pawl ah cun thulehmi siat/that a danglamter thei.

(d) Theihthiam lo phang thusuhnak

- Cazin latu tam sawn cu thusuhnak ca sungih ummi vek cekci in thu an sut. Thusuhmi an fiangtheinak dingah sullam dang cuang lo in tongfang dang ih sut khal an um. Asina'n hmun hrekkhat ah theihthiam lo phang thusuhnak hmangtu an um ti ah thlingthlatu pawl in an ti (Buddhist na si ti aw, cun, miphun timi thusuhnak theih harsa deuh a si pang le nang kha Chin na si ko lo maw, ti vek).

- Thusuhnak sullam dang lo in ṭongfang thleng ih thusuhnak cu thulehnak pawl ih siat/that a ṭum/kaiter cuang lo ti ah thlingthlatu pawl in an ti.

(e) Inn khat theh in inn dang ṭhawn hlanih thusuhnak ca cekfelnak

- Cazin latu pawl cu innsang pakhat thusuh an theh in inn dang ih an ṭhawn hlanah thusuhnak ca pawl cek dingin cah cia theh an si. Asina'n zatek 38.5 lawng in cahmi vekin an tuah. Cazin ceksal daithlang tikah dunghnu thu pahnih a um thei. Pakhatnak cu cazin cektu in cazin latu pawl famkim deuh dingin (lo le) a dikmi thuhla lakngahnak dingah cui' inn ah caan pe in fehtersal a ṭul pang thei. Pahnihnak cu cazin zohsal cih lo ruangah cazin latu in remsalcihtheinak (lo le) nemhnegetcihtheinak lamzin a harsa thei. Cu tikah lakmi thuhla pawl ih siat/that a ṭum/kaiter thei.
- Cu vek thu um daan ah ramkulh le ramthen tin an bangaw lo. Bago ramthen ah cahmi vek ih tuahtu zatek 100 a kim ih Naypyitaw ah zatek 9 lawng in an tuah. Cazin cektu pawl le cazin latu pawl cu zan lam tin te'n pengthen (lo le) khua le veng mipum siarnak zung ah an cekfelsal ding ti ah thlingthlatu pawl in an zumngam. Inn khat ihsin an ṭhawn hnuah thulehmi remcang lo a um a si le cazin latu le cazin cektu pawl cui' inn ah feh in an sutsal thei.
- Cuhleiah cazin cektu pawl cu cazin latu pakhat ih lakmi innthawng zate sungihsin a mal bik pathum (pathum tlun khal si thei) hril in thu sutsaltu ding ṭuanvo nei an si. Hi vek cazin siat/that kilhimnak hi lakmi thuhla felfailomi pawl relsalnak ding lam ontu tha a si.

(f) Harsatnak ummi thusuhnak

- Thlingthlatu pawl ih thupi hmuhsuakmi pakhat cu hawi bang lo, mivai le ṭhawn sukso, hnaṭuan, le hna dang thu thaw'n pehparmi thusuhnak hrekkhat pawl cu suttu le lettu karlakah harsatnak a umter timi hi ruah ding thupi pakhat a si. Ram tampi ah hi vek harsatnak hi tonciomi a si na'n thuhla zohfel tikah ahleiceih zoh an ṭul ti ah thlingthlatu pawl in an hmuhsuak. Thusuhnak pawl cu harsatnak a um pang le ṭong thiamtu pawl in kim lo in an let (lo le) hleifuan in an let thei ti hi zohfel ṭulmi a si. Nambat dik lo a um khal le cazin thiam pawl zohter ah cun dik lam a pan thei bik.

10. Rakhine ramkulh ih mipum siar cazin laknak



- Mipum siar cazin lak cu Buddhists pawl tampi umnak Rakhine ramkulh thlang lamah a hlawhthling zet ti ah thlingthlatu pawl in an hmu.
- Asina'n ISLAM pawl umnak hmun pawl ah cun thu a dang deuh. Cazin latu pawl cu bawmtu pawl le palik, ralkap, kilhimtu pawl thaw'n a buur in an feh. Cu tikah thulettu pawl hrangih thuthup kilhimtheinak a malter.
- Thlingthlatu pawl ih hmuhnak vek a si le innsang pakhat hman cazin lak eltu cu an um lo. Asina'n ISLAM pawl karlakah thil cangmi thu phun thum a um. Pakhatnak cu cazin latu in miphun thu a sut hmaisa bik ih a lett in 'rohingya' ti in a let a si le cazin latu a tlan. Pahnihnak cu thusuh daan kel te'n a sut ih miphun (No.8) umnak zawn a thleng ih a lett in 'rohingya' a tiawk a si le cazin latu in thusuh a cawl cih. Pathumnak cu cazin latu in miphun thu kaan in a dang thusuhnak pawl lawng a sut.
- Thlingthlatu pawl in Rakhine ramkulh sak lamah cazin lak a hlawhtling lo ruangah tuahfel daan ding lamzin dang pakhat hawl a ṭul a si ti ah thupi zetin thu an buur.

22 - Mipum Siar Hnaṭuan Thlingthlatu pawl ih (Chin Lai Zo)

Hmuhsuakmi Thuhla pawl Laktawi

Chin (Lai Zo)